

SEPA-Lastschriftmandat /
SEPA Direct Debit Mandat



Stadt
CREGLINGEN
Main-Tauber-Kreis

DE54ZZZ00000444712 (Gläubiger-Identifikationsnummer / creditor identifier)

Stadtverwaltung Creglingen, Postfach 20, 97991 Creglingen

Ich ermächtige (Wir ermächtigen) die Stadt Creglingen, Zahlungen von meinem (unserem) Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein (weisen wir unser) Kreditinstitut an, die von der Stadt Creglingen auf mein (unser) Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann (Wir können) innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem (unserem) Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, I (we) authorise the townhall of Creglingen to send instructions to my (our) bank to debit my (our) account and my (our) bank to debit my (our) account in accordance with the instructions from the creditor the townhall of Creglingen. Note: I can (we can) demand a refund of the amount charged within eight weeks, starting with the date of the debit request. The terms and conditions agreed upon with my (our) financial institution apply.

Information: Die Lastschriften werden zu den Fälligkeitszeitpunkten bewirkt, die in den Bescheiden, Rechnungen, und Verträgen ausdrücklich genannt sind. Dort werden auch die genauen Einzugsbeträge genannt.

Zahlungspflichtiger	Name/ Name of the debtor
	Straße und Hausnummer / debtor Street and number
	Land, Postleitzahl und Ort / debtor Country debtor Postal code and City
	IBAN / debtor IBAN
	SWIFT BIC / debtor SWIFT BIC
Zahlung für	<p style="text-align: right;"><u>Mandatsreferenz</u> (Mandatsreferenz- wird vom Zahlungsempfänger ausgefüllt) (Mandate reference - to be completed by the creditor)</p> <p><input type="checkbox"/> Kernzeitenbetreuung: 5.0224._____</p> <p>Dieses SEPA-Lastschriftmandat gilt für die Vereinbarung mit der Stadt Creglingen. This mandate is valid for the agreement with the townhall of creglingen.</p>
Zahlungsart	<p><input checked="" type="checkbox"/> Wiederkehrende Zahlung / recurrent payment <input type="checkbox"/> Einmalige Zahlung /one-off payment</p>

Ort und Datum _____
City and date of signature(s)

Unterschrift(en)/Signatures _____